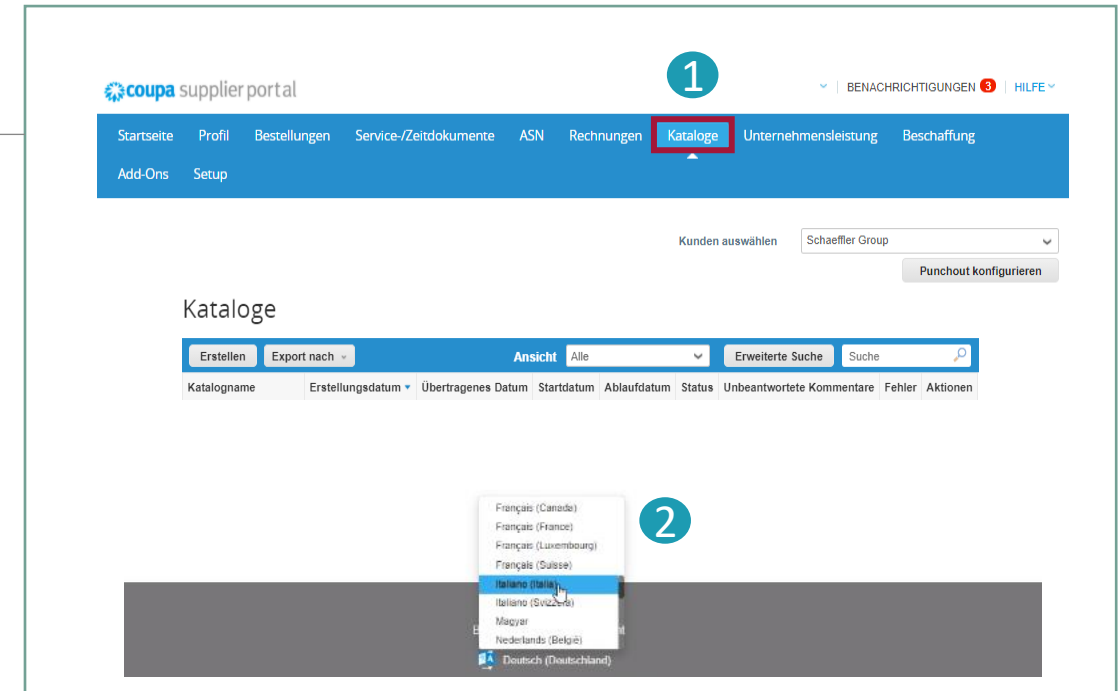




**Coupa  
Kurzanleitung für  
Lieferanten |  
Verwalten von  
Katalogen**

## Kataloge im Coupa Supplier Portal verwalten

- 1 Sofern Schaeffler einen Katalog in Coupa angelegt hat, über den durch das Unternehmen Bestellanforderungen gestellt werden können, wird dieser Katalog bei einem Klick auf den Reiter "Katalog" sichtbar. An dieser Stelle können Sie die vorhandenen Katalogartikel auch aktualisieren und verwalten.
- 2 Bitte beachten Sie, dass Sie bei Anlage neuer Kataloge und Kataloginhalte stets in der „Katalogsprache“ angemeldet sind. – Beispiel: Sie laden einen Katalog für Italien mit italienischen Artikelbezeichnungen. Bitte loggen Sie sich hierfür in Systemsprache Italienisch ein.



### Hinweis:

- Bitte stellen Sie sicher, dass Sie „Schaeffler“ als Kunde in der Dropdown-Liste ausgewählt haben.
- Bitte arbeiten Sie in der Sprache, für die Sie einen Katalog/ Katalogartikel erstellen da Coupa ein Übersetzungstool nutzt, dass hierauf basiert.

## Erstellen oder Bearbeiten eines Katalogs im CSP

- 1 Um einen neuen Katalog zu erstellen, klicken Sie auf die Schaltfläche *„Erstellen“*.
- 2
  - Falls gewünscht, ändern Sie den Standardkatalogtitel ([Ihr Firmenname] [Katalog (Nummer)])
  - Wählen Sie ein Start- und Ablaufdatum für Ihren Katalog
  - Wählen Sie eine Währung, die auf Ihre Katalogartikel angewendet werden soll
- 3 Um einen Katalogentwurf zu bearbeiten, klicken Sie auf das „Stiftsymbol (Bearbeiten)“ für den jeweiligen Katalog.

The screenshot shows the 'Kataloge' (Catalogs) page in the Coupa CSP. It is divided into three numbered sections:

- Section 1:** Shows the top navigation bar with the 'Erstellen' (Create) button highlighted in a red box.
- Section 2:** Shows the 'Konstantin GmbH - Gmail based Catalog 4' page. The 'Katalogname' field is highlighted in a red box. Below it, there are input fields for 'Startdatum' (Start Date), 'Ablaufdatum' (End Date), and 'Währung' (Currency).
- Section 3:** Shows a table of catalogs. The 'Aktionen' (Actions) column for the 'Konstantin GmbH - Gmail based Catalog 4' row is highlighted in a red box, showing a pencil icon (edit) and a trash icon (delete).



Füllen Sie auf der Seite Katalog bearbeiten mindestens das Pflichtfeld (\*).

## Laden von einzelnen Artikeln

- 1 Von der Registerkarte "Kataloge" aus um einzelnen Artikel zu laden, klicken Sie im Abschnitt **Im Katalog enthaltene Artikel** auf "Erstellen" und geben Sie die entsprechenden Informationen ein. Pflichtfelder sind mit dem roten Sternchen gekennzeichnet(\*).
- 2 Bitte achten Sie bei Katalog-/ Artikelanlage stets darauf, dass Sie immer in der Katalogsprache angemeldet sind.
- 3 Sie können die Maßeinheit (Each, Box, Set, etc.) aus der Dropdown-Liste auswählen. Zudem ist es möglich ein Bild des Produktes hinzuzufügen, indem Sie auf "Choose File" klicken.

The screenshot shows the 'Im Katalog enthaltene Artikel' page. At the top, there is a navigation bar with buttons for 'Erstellen', 'Von Datei laden', and 'Export nach'. Below this is a table header with columns: Name, Teilenummer, Statusänderung, Einzelpreis, Preisänderung, Währung, Andere Felder geändert, Grund der Ablehnung, and Aktionen. The table content shows 'Keine Übereinstimmungen/Ergebnisse'. Below the table is a form titled 'Katalogartikel Erstellen'. The form has several sections: 'Artikeltyp' (set to 'Artikel'), 'Name', 'Beschreibung', 'Maßeinheit' (set to 'Activity unit'), 'Hersteller' (Name, Teilenummer), 'Attribute für Lieferantenartikel' (Teilenummer, Hilfsartikelnummer, Hersteller, Bearbeitungszeit, UNSPSC, Vertrag, Preistyp, Preis, Währung, Einsparungen %, Bestellschritt, Mindestbestellmenge, Country of Origin, HSN-Code), and a 'Choose file' button. A dropdown menu for 'Maßeinheit' is open, showing options like 'Français (Canada)', 'Français (France)', 'Français (Luxembourg)', 'Français (Suisse)', 'Italieno (Italia)', 'Italieno (Svizzera)', 'Magyar', 'Nederlands (België)', and 'Deutsch (Deutschland)'. The 'Erstellen' button is highlighted with a red box.




### Hinweis:

Solange sich der Katalog im Status "Entwurf" befindet, und noch nicht zur Genehmigung übermittelt wurde, können die einzelnen Elemente nach dem Speichern bearbeitet oder gelöscht werden. Sofern Sie nach Genehmigung Änderungen am Katalog vornehmen möchten, müssen diese erneut zur Genehmigung vorgelegt werden.

## Massenupload von Artikeln (1/2)

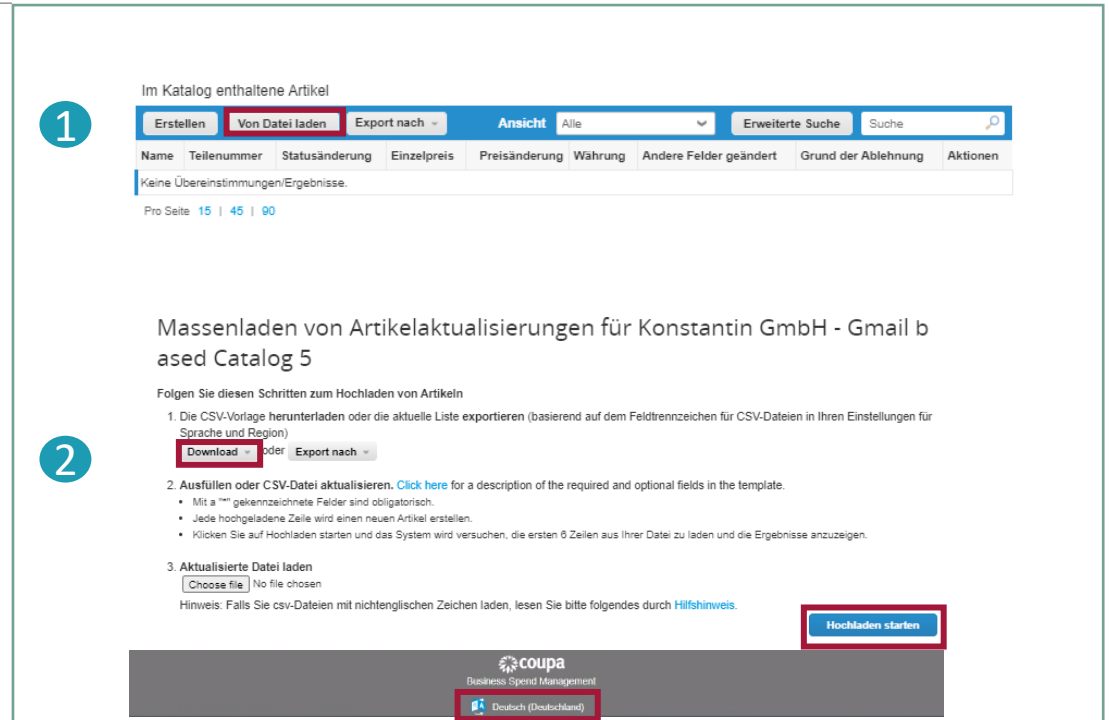
Von der Registerkarte “Kataloge” aus im Falle eines Massenuploads von Artikeln, klicken Sie im Abschnitt “Im Katalog enthaltene Artikel” auf die Schaltfläche “Von Datei laden”.

- 1) Um eine leere CSV-Datei zum Erstellen Ihres neuen Katalogs zu erhalten, klicken Sie auf die Dropdown-Liste “Download” und wählen Sie das geeignete Format aus. (Bitte achten Sie bereits beim Download des CSV-Files auf die passende Systemsprache)
- 2) Für eine detaillierte Beschreibung der CSV-Datei klicken Sie bitte auf den Link “[How-To-Complete](#)” 
- 3) Um Artikel aus Ihrem bestehenden Katalog hinzuzufügen oder zu ändern, klicken Sie auf “Export nach”. Nachdem Sie die Änderungen vorgenommen haben, klicken Sie auf die Schaltfläche “Aktualisierte Datei laden”, klicken auf “Choose file”, wählen ihre geänderten CSV-Datei aus und klicken im Anschluss auf die Schaltfläche “Hochladen starten”.



### Hinweis:

- **Ändern Sie nicht die Namen** der Spaltenüberschriften in der .csv Datei.
- Die Sprache in der Sie angemeldet sind muss immer der Sprache der hochgeladenen Artikel entsprechen!
- Jeder Katalog muss durch Schaeffler freigegeben werden, bevor er in die Coupa-Suchergebnisse aufgenommen werden kann.



Im Katalog enthaltene Artikel

1 **Erstellen** **Von Datei laden** Export nach Ansicht Alle Erweiterte Suche Suche

Name	Teilenummer	Statusänderung	Einzelpreis	Preisänderung	Währung	Andere Felder geändert	Grund der Ablehnung	Aktionen
Keine Übereinstimmungen/Ergebnisse.								

Pro Seite: 15 | 45 | 90

Massenladen von Artikelaktualisierungen für Konstantin GmbH - Gmail based Catalog 5

Folgen Sie diesen Schritten zum Hochladen von Artikeln

1. Die CSV-Vorlage herunterladen oder die aktuelle Liste exportieren (basierend auf dem Feldtrennzeichen für CSV-Dateien in Ihren Einstellungen für Sprache und Region)
 

2 **Download** oder Export nach
2. Ausfüllen oder CSV-Datei aktualisieren. [Click here](#) for a description of the required and optional fields in the template.
  - Mit a "\*" gekennzeichnete Felder sind obligatorisch.
  - Jede hochgeladene Zeile wird einen neuen Artikel erstellen.
  - Klicken Sie auf Hochladen starten und das System wird versuchen, die ersten 6 Zeilen aus Ihrer Datei zu laden und die Ergebnisse anzuzeigen.
3. Aktualisierte Datei laden
 

**Choose file** No file chosen

Hinweis: Falls Sie csv-Dateien mit nichtenglischen Zeichen laden, lesen Sie bitte folgendes durch [Hilfshinweis](#).

**Hochladen starten**

**Deutsch (Deutschland)**

## Massenupload von Artikeln (2/2)

Sobald der Upload abgeschlossen ist, prüft Coupa Ihre Datei und zeigt Ihnen den Bildschirm *“Verify Data“* an. Hier können Sie alle vorgenommenen Änderungen überprüfen und den Upload beenden (alle Änderungen werden in Orange hervorgehoben).

- Klicken Sie auf *“Abbrechen“*, sofern Sie Daten in der .csv-Datei korrigieren möchten, und laden Sie im Anschluss die angepasste .csv Datei erneut hoch.
- Wenn Sie mit den Änderungen zufrieden sind, klicken Sie auf *“Upload beenden“*. Sie erhalten eine Information, dass der Upload erfolgreich abgeschlossen wurde.

**Verify Data**

The first rows of your upload have been loaded. All changes or additions are highlighted in orange.  
After reviewing the results, click Finish Upload to continue the upload or Cancel to stop the upload and discard any changes.

	Row 1	Row 2
Supplier Part Num*	4.05001E+12	4.05001E+12
Supplier Ass Part Num	419971	46333
Name*	CASE CARAMILK EGG 34G BULK	CASE KING SIZE CARAMILK
	CAN	CAN
Description*	CASE CARAMILK EGG 34G BULK	CASE KING SIZE CARAMILK
	CAN	CAN
Price*	611.88	626.43
Currency*	USD	USD
UOM code*	EA	EA
active*	Yes	Yes
Item Classification Name		
UNSPSC Code	Ship & Pack Material (LML01002)	Ship & Pack Material (LML01002)
Lead Time		
Manufacturer		
Contract Number		
Contract Term		

Finish Upload Cancel

0 Artikel geändert ( 0 unverändert )

0 Preisanstieg	0 Preissenkung
0 Abgelehnte Artikel	0 Andere Felder aktualisiert
0 Neue Artikel	0 Deaktivierte Artikel

Speichern Zur Genehmigung übermitteln



### Hinweis:

Der Abschnitt *“Artikel geändert“* zeigt Ihnen ihre getätigten Änderungen an. Bitte kontrollieren Sie die Angaben und klicken dann auf *“zur Genehmigung übermitteln“*.

## Katalogstatus Übersicht im Coupa Supplier Portal

Katalogstatus	Beschreibung
<b>Entwurf</b>	Der Katalog wurde erstellt, aber vor der Übermittlung an Schaeffler müssen noch weitere Informationen ergänzt werden.
<b>Fehler</b>	Etwas in Ihrem Katalog ist fehlerhaft, bitte kontaktieren Sie Schaeffler.
<b>In Erwartung/Warten auf die Genehmigung</b>	Der Katalog ist bei Schaeffler eingegangen, wurde aber noch nicht freigegeben.
<b>Angenommen</b>	Der Katalog wurde von Schaeffler akzeptiert, und alle darin enthaltenen Artikel sind nun zum Kauf in Coupa verfügbar.
<b>Abgelehnt</b>	Der Katalog wurde abgelehnt, bitte kontaktieren Sie Schaeffler.

**Hinweis:**

Jede Aktualisierung des Katalogs wird dem Schaeffler-Team zur Überprüfung/Genehmigung der Änderungen/ Ergänzungen vorgelegt. Sobald Schaeffler die Genehmigung erteilt hat, wird der Status im Coupa Supplier Portal als "Angenommen" aktualisiert.